

# ICONOGRAFIA EN BILLETES DEL PARAGUAY

RAÚL OLAZAR

ASUNCIÓN – PARAGUAY



## **INTRODUCCIÓN.**

Es bastante interesante el estudio de la iconografía de los billetes, la iconografía que yace en ellos y que conforma una manera de difusión de determinados mensajes. Tanto monedas como billetes han sido, desde su nacimiento, mucho más que un medio circulante para efectuar transacciones. Muchas veces cargan consigo mensajes ocultos, mensajes de poder, y en otros casos de arte, estos a su vez forman parte de nuestra identidad.

El estudio de la iconografía se ha convertido en un método para conocer los contextos históricos y simbólicos de una época determinada. Un simple ejemplo es aquel que menciona que don Carlos Antonio López en nuestros primeros billetes ilustraba el poder adquisitivo de los mismos para que de este modo los habitantes tengan un panorama más claro, a su vez para transmitirle confianza a su pueblo, el mismo colocaba su rúbrica en los billetes como claramente se puede apreciar en el trabajo presentado anteriormente.

Actualmente en nuestros billetes aparecen personajes importantes de nuestra historia y algunos lugares representativos, presidentes, maestras, músico, santo. Anteriormente nuestros billetes contaban con algunas ilustraciones en particular de las cuales pasaremos a hablar en este trabajo, a modo de darle un mejor entendimiento.

## **ICONOGRAFÍA EN BILLETES DEL PARAGUAY / PESOS FUERTES.**

Lugares o edificaciones representativas.

Tienen alguna idea de ¿Qué imágenes eran utilizadas en nuestros billetes anteriormente?, antes de implementarse el guaraní como moneda circulaba el peso o peso fuerte, allá por 1899 comenzaban a aparecer los primeros diseños representativos de nuestro país (no incluí el billete de Un Peso ya que el mismo parece llevar una viñeta también utilizada en billetes de otros países tales como, por ejemplo, México. El de Mil Pesos no presenta algo relacionado al país.) en estos billetes se podían apreciar las siguientes imágenes, todas en el anverso ya que en el reverso normalmente llevaban el escudo:

- Dos Pesos Fuertes – Palacio de los López.
- Cinco Pesos Fuertes – Bahía de Asunción.
- Diez Pesos Fuertes – Catedral de Nuestra Señora de la Asunción.
- Veinte Pesos Fuertes – Antiguo Edificio del Cabildo de Asunción.
- Cincuenta Pesos Fuertes – Teatro Municipal Ignacio A. Pane.
- Cien Pesos Fuertes – Saltos del Guairá.
- Doscientos Pesos Fuertes – Vista de la Ciudad de Paraguari.
- Quinientos Pesos Fuertes - Ruinas de Humaitá - Iglesia de San Carlos Borromeo.

Todos estos billetes fueron impresos por la American Bank Note Company de los EE.UU. desde 1899 a 1907 emitidos por el Banco Estatal, posteriormente emitidos por la Oficina de Cambios y en algunos casos hasta el Banco de la República del Paraguay.

Hasta el día de hoy desconocemos exactamente los motivos por los cuales utilizaron ciertas ilustraciones en nuestros billetes, lo cierto es que recién en 1899 aparecieron

iconografías más representativas como El Palacio de los López, la Catedral de Asunción, la esquina del Teatro Municipal, las Ruinas de Humaitá y las Siete Caídas o Saltos de Guairá, Saltos que desaparecieron con la creación de la Represa de Itaipú, el Cabildo de Asunción, sumado a estos el paisaje de la ciudad de Paraguari.

Billetes multicolores y que siempre variaban de tamaño de acuerdo al poder adquisitivo de los mismos.

Según el trabajo de Arturo Rahi sobre los Bancos de nuestro país ***“La Moneda Y Los Bancos Del Paraguay”*** por ley del 16 de julio de 1890, el estado paraguayo adquirió el Banco Nacional del Paraguay, creado en 1883 pero que según ya lo relataba, no pudo operar por más tiempo, y lo convirtió en un Banco Estatal.

***“El Banco Nacional se encontraba a punto de cerrar sus puertas, en la imposibilidad de seguir atendiendo la conversión, cuando el Poder Ejecutivo recomendó al Congreso en Julio de 1890 la consideración de su adquisición y transformación en Banco del Estado”*** (Historia Económica del Paraguay, Washington Ashwell; pág. 215).

Las operaciones que el Banco estaba autorizado a realizar eran entre otras:

- Emitir billetes de curso legal, pagaderos al portador y a la vista: y monedas de oro y plata sellada. Los billetes fueron emitidos, pero monedas de metales preciosos nunca.

## **DOS PESOS FUERTES.**

### **PALACIO DE LOS LÓPEZ.**

Uno de los edificios históricos más emblemáticos y bellos de la ciudad de Asunción y que hoy sirve como sede del Palacio de Gobierno.



El Señor Lázaro Rojas, padrino de bautismo de Francisco S. López fue quien regaló a su ahijado un hermoso predio de 2 hectáreas frente a la Bahía de Asunción. No imaginaba el destino histórico que tendría el palacio que allí se levantaría, el Palacio de López.

El Palacio de López, también llamado usualmente Palacio de Gobierno o Palacio Presidencial, es la sede del gobierno de la República del Paraguay, debido a que ahí se encuentra el despacho oficial del presidente de la República. Es uno de los edificios más emblemáticos de la capital paraguaya, Asunción. Fue construido en estilo neoclásico con cierta influencia palladiana.

El 12 de octubre de 1892 fue inaugurado, construido para el Mariscal Francisco Solano López, que nunca pudo ver terminada la obra a raíz de su muerte en 1870, durante la Guerra contra la Triple Alianza.

El edificio, antes de su restauración, había sido ocupada por las tropas brasileñas que usó las instalaciones como cuartel. La bandera brasileña llegó a flamear en el mismo lugar donde hoy flamea la paraguaya.

El Palacio fue designado como Tesoro del Patrimonio Cultural Material de Asunción, con motivo de la elección de Asunción como Capital Americana de la Cultura 2009.

El edificio se encuentra en el microcentro de la ciudad, en la calle Paraguay Independiente, entre Ayolas y O'Leary. El frente del palacio mira hacia el río.



**CINCO PESOS FUERTES.  
LA BAHÍA DE ASUNCIÓN.**



En el anverso del billete de cinco pesos fuertes se aprecia la imagen de una bahía relativamente pequeña localizada en el límite norte de la ciudad de Asunción, la misma está separada del gran río Paraguay por el banco San Miguel, una angosta península de tierras bajas que se ubica en el límite de dos distintas regiones, geográficas y ecológicas, del Paraguay: el bajo Chaco (región Occidental) y el Bosque Atlántico (región Oriental), y la ciudad de Asunción. El nivel de agua en la bahía está regulado por los pulsos del río Paraguay, inundando el área en otoño-invierno, y retrocediendo sus aguas durante la primavera y el verano respectivamente.



## **DIEZ PESOS FUERTES.**

### **CATEDRAL DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN.**



La Catedral de Asunción es el principal templo católico de la ciudad. Se encuentra en el Barrio Catedral, en pleno centro histórico de la capital de nuestro país. Fue la primera diócesis del Río de la Plata.

El último modelo actual fue construido durante el gobierno de Don Carlos Antonio López e inaugurada en 1845. Está dedicada a la Virgen de la Asunción, patrona de la ciudad capital del Paraguay. Posee un altar mayor revestido en plata.

La Catedral de Nuestra Señora de la Asunción es el nombre que lleva la primera Catedral de la Región de la Plata. En sus comienzos tenía el estatus de Iglesia, pero su aspecto era muy simple y modesto; ubicada sobre los barrancos de la Bahía, con el nombre inicial de Iglesia Mayor de Asunción fue construida por Ruiz Galán el 10 de enero de 1548, que a su vuelta de Alto Paraguay en busca de Ayolas erigió el templo sacro, y lo dejó a cargo del Padre Francisco de Andrada.

La misma fue destruida por el incendio ocurrido en la ciudad el 4 de febrero de 1543. Para la reedificación del templo, el Gobernador Alvar Núñez Cabeza de Vaca la costeó con los fondos de la ciudad; si bien ésta fue más grande que su antecesora, no pasó de ser una modesta construcción de tipo rancho, con techos de paja y falto de ornamentos.

El templo consta con tres naves, separadas por dos filas de arcos de medio punto; su planta es de forma rectangular y su fachada de estilo neoclásico, mide aproximadamente 80 mts. de largo y 32 de ancho, interiormente mide algo más de 60 mts. de longitud por unos 23 de ancho. El techo es de dos aguas y en el interior, sencillos artesones policromados de madera aserrada hacen de cielo raso a las amplias naves compartidas por hileras de grandes pilastras estriadas.

En la torre derecha hay un reloj que marca la hora oficial para toda la República, ese reloj fue instalado por el Ingeniero Enrique Gowdin con la ayuda del Alemán Juan Bukman, la primera campanada de aquel hermoso reloj fue escuchada justo a las 12 horas el 23 de abril de 1851.



## **VEINTE PESOS FUERTES.**

### **EL CABILDO.**

El Centro Cultural de la República también conocido como Cabildo es un edificio patrimonial de la nación paraguaya que tiene como objetivo principal fortalecer la concientización acerca de esta estructura histórica que data desde siglos pasados y permanece en la memoria de todo aquel que ama la cultura guaraní.

El Cabildo vendría a ser la cámara de representantes de un municipio, donde la ciudadanía elegía a aquellas personas más capaces para formar parte de los componentes de la misma,

para ejercer la representación popular y una característica de liderazgo que se fue perdiendo con el paso de los años.

Creado el 16 de Setiembre de 1541 por el gobernador Domingo Martínez de Irala después de que



se haya concretado la mudanza desde Buenos Aires a Asunción, otorgando categoría a la carenciada ciudad en aquel momento donde la cuestión era únicamente sobrevivir.

Desde ese entonces se tuvo Cabildo hasta el año 1824 cuando el Doctor José Gaspar Rodríguez de Francia decide disolverlo, lo cual dejaba sin sede a las autoridades cabildantes que debían gobernar la ciudad.

Este edificio fue ocupado también por el Congreso Nacional, siendo reconstruido en el año 1844, para sede de los poderes Ejecutivo y Legislativo.

En su momento incluso fue una de las obras más importantes que emprendió el gobierno de Don Carlos Antonio López (1844-1862). Durante este gobierno se realizó la refacción y el diseño actual del edificio, a cargo del arquitecto español Pascual Urdapilleta.





## **CINCUENTA PESOS FUERTES.**

### **TEATRO MUNICIPAL IGNACIO A. PANE**



Centro Cultural ubicado en la ciudad de Asunción en Paraguay, en el centro histórico-cívico de la capital que comprende los más importantes edificios públicos.

El Teatro Nacional quedó bajo la administración municipal desde fines del Siglo XIX y recién en el año 1949 cambió su antigua denominación por la de TEATRO MUNICIPAL IGNACIO A. PANE. Pasaron varios años desde su inauguración hasta que, en junio de 1997, y con la colaboración de la Agencia de Cooperación Española y la Escuela-Taller Asunción, se dio inicio al proyecto mediante un concurso de diseño. En 2001 se habilitó parte de uno de los bloques, en donde se instaló EL CAFÉ DEL TEATRO en planta baja y una pequeña sala para representaciones teatrales, que lleva el nombre de Baudilio Alió, en honor del insigne mecenas, en la esquina de presidente Franco y Alberdi. En el año 2003 se habilitó la sala Jacinto Herrera para clases y ensayos en la planta alta y las oficinas de la planta baja de la esquina presidente Franco y Chile.

La historia del Teatro Municipal Ignacio A. Pane comienza cuando la sala de sesiones del Congreso Nacional, construida en 1843, cambia su destino administrativo por uno vinculado con las artes. En 1853, el Maestro Francisco Dupuis recibe licencia para enseñar música en las oficinas y en los corredores, y dos años después el edificio quedó convertido en Teatro Municipal. La inauguración se realizó el 04 de noviembre de 1855.

El Teatro Nacional desde entonces el mayor centro de irradiación de la cultura en términos de teatro y música para los asuncenos. Incluso en la guerra de la Triple Alianza, el teatro nacional siguió funcionando en las medidas de sus ya reducidas posibilidades, como un faro de la cultura también, de sentido y sentimiento de patria. Desde términos de la guerra hasta mil novecientos ochenta y tantos, actuaron en el Teatro Nacional numerosos artistas paraguayos y extranjeros.

Es solo un acto de justicia recordar que durante la primera mitad del siglo XX no existió en Asunción un edificio destinado a la cultura con las glorias del Teatro Municipal. Más

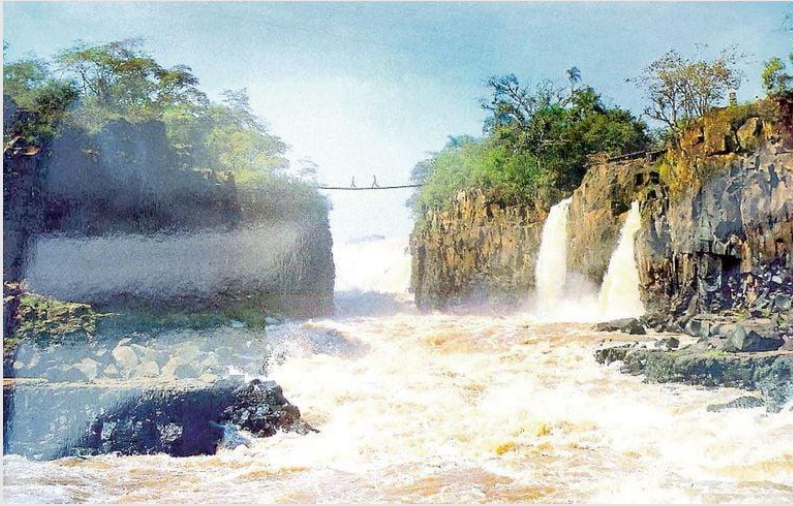
aún entre 1940 y 1960, el escenario del Teatro Municipal reunió a los mayores representantes de las artes escénicas en el Paraguay. En esa época el viejo Teatro Municipal era conocido ya por todos como él. Teatro Municipal Ignacio A. Pane.



**100 PESOS FUERTES.**

**LOS SALTOS DEL GUAIRÁ O SIETE CAÍDAS.**

Situadas en la frontera de Paraguay y Brasil, en aquel entonces eran las mayores del planeta en atención a su caudal. Las dieciocho caídas con las que contaba, transportaban el doble de volumen de agua que las Cataratas del Niágara o doce veces más que las Cataratas Victoria.



Los Saltos del Guairá, considerados uno de los cuatro paraísos perdidos, fueron inundados para la construcción de la Represa Hidroeléctrica de Itaipú. Sin embargo, aún puede verse parte de lo que queda de una parte de las más bellas e impresionantes cataratas.

Como les decía, en 1899 aparece el billete emitido por el Banco Estatal e impreso en EEUU por la American Bank Note Company. El billete mencionado llevaba impreso en el anverso la imagen de los Saltos del Guairá que desaparecieron con la construcción de la Hidroeléctrica.

El diseño en si se mantuvo por varios años, se cambiaron solo pequeños detalles a medida que iban saliendo nuevos billetes. Según las fuentes consultadas el diseño de los Saltos fue impreso en billetes de 100 pesos fuertes hasta 1923, en aquellos entonces ya emitidos por la Oficina de Cambios.

En la actualidad poco o nada queda de esta maravilla natural. Aquel lugar inigualable, que fue parque Nacional de los saltos del Guairá, desapareció sumergido bajo millones de litros de agua atrapados en la que hoy en día es una de las represas más grande del mundo. Un paraje de ensueño, creado durante milenios por la fuerza arrolladora y paciente de la madre naturaleza, dejó de existir por gracia y honor del ser humano.



## DOSCIENTOS PESOS FUERTES.



### PARAGUARÍ.

La imagen o fotografía que se aprecia en el anverso del billete es el aspecto que ofrecía la ciudad de Paraguari en el año 1880 (año estimado).

Cerca de allí fue herido de muerte y capturado por las fuerzas gubernistas el coronel Albino Jara. Albino Jara Benegas (Luque, 28 de febrero de 1877 — Paraguari, 15 de mayo de 1912), llamado EL VARÓN METEÓRICO, fue presidente provisional de la República del Paraguay, en 1911. Durante la revolución de 1912, en la batalla de Paraguari, fue gravemente herido y murió el 15 de mayo de 1912, a la edad de 35 años.

SAN MARTÍN, Manuel de Circa 1880. La fotografía fue empleada posteriormente por el editor Guillermo de Güter para la confección de una postal pegada a un billete de 200 Pesos Fuertes.



Según Milda Rivarola, la primera foto es de la autoría de Manuel San Martín, un fotógrafo español que trabajó en nuestro país en la década de los ochenta del siglo XIX. En cuanto a la casa, afirma que es de estilo italianizante con “fachada tapa”.

Constantino L. comenta q identifica simbología inglesa en la cumbre, donde el empleado y el patrón están juntos en una mesa, con la flor de la realeza inglesa. Lissandri agrega que los ornamentos son neoclásicos latinos o romanos, con algunos agregados locales.

Paraguarí es llamada "Cuna de la Independencia Nacional", ya que en el combate de Cerro Mba'e, del 19 de enero de 1811, las tropas paraguayas al mando del gobernador español Bernardo de Velasco y los paraguayos Yegros y Cabañas derrotaron al ejército de la junta de Buenos Aires al mando del coronel (luego general) Manuel Belgrano. Esa acción fue uno de los factores que permitió al Paraguay separarse de la influencia de esa junta lo que más tarde desembocaría en la Independencia del Paraguay.

Fue fundada en 1775 sobre una colina, por Agustín Fernando de Pinedo, tiempo después de la expulsión de los jesuitas del Paraguay. El 18 de agosto de 1960 se constituye en Distrito.

Durante el gobierno de Don Carlos A. López este territorio se vio beneficiado con la inauguración del ferrocarril en el año 1854. Una vez finalizada la Guerra de la Triple Alianza, las vías llegaron hasta Villarrica, lo cual generó la fundación de nuevas ciudades como Cerro León, Escobar, Sapucá y Caballero.

En 1945 la división política se modificó definitivamente quedando establecido el IX departamento de Paraguarí como es actualmente. Paraguarí cuenta con una rica variedad de tierras en su paisaje, elevadas al norte y constituida por cerros que son desprendimientos de la cordillera de Altos.



**QUINIENTOS PESOS FUERTES.**

**MUJER ALEGÓRICA CON NIÑO A LA IZQUIERDA Y RUINAS DE HUMAITÁ A LA DERECHA.**



**RUINAS DE HUMAITÁ - IGLESIA DE SAN CARLOS BORROMEIO.**

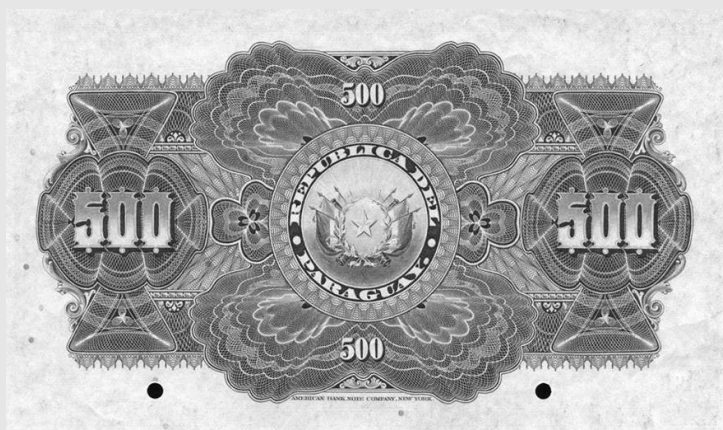
La que en su momento fuera la imponente iglesia de San Carlos Borromeo, símbolo indiscutible de la bravura y resistencia paraguaya, situada en la orilla del Río Paraguay, y que fuera destruida por la armada brasileña en 1868, aparecía en los billetes de 500 pesos fuertes.

También fue utilizada en una serie de monedas conmemorativas de oro y plata.

La Secretaría Nacional de Cultura (SNC) declaró a las Ruinas de Humaitá y ex iglesia de San Carlos de Borromeo, como bienes del Patrimonio Cultural Nacional y conjunto de Valor Patrimonial, Cultural y Arqueológico, por resolución N° 296/2018.

La construcción de la Iglesia de San Carlos de Borromeo, bendecida en fecha 1 de enero de 1861, fue diseñada por el ingeniero húngaro, Francisco Wisner de Morgenster y construida por el arquitecto Alejandro Ravizza al igual que otras obras realizadas durante el gobierno de don Carlos Antonio López. Las fortificaciones de Humaitá, formaban parte de un sistema defensivo que protegía el acceso a la capital por vía fluvial, hoy efímeros testigos de nuestra historia.

La Ruinas de la ex Fortaleza de Humaitá se encuentran en el margen izquierdo del río Paraguay, a unos 215 km al sur de la ciudad Capital, en el lugar en donde hoy se halla la ciudad de Humaitá en el Departamento de Ñeembucú.



### FUENTES CONSULTADAS:

<http://culturadigital.udp.cl/index.php/coleccion/fondo-sady-zanartu/fotografia/cabildo-de-asuncion-paraguay/>

<http://www.aia.com.py/7237-el-cabildo-de-asuncion-obra-patrimonial-de-la-cultura-guarani>

<https://20medios.wordpress.com/2012/10/12/el-palacio-de-lopez-simbolo-de-paraguay/>

<http://www.cultura.gov.py/2011/10/un-recorrido-por-la-bahia-de-asuncion/>

<http://www.aia.com.py/6411-catedral-de-asuncion>

<http://www.teatromunicipal.com.py/elteatro.php>

<https://elembrujodegaja.blogspot.com/2014/06/saltos-del-guaira.html>

<http://www.worldbanknotes360.com/paraguay.html>



Raúl Olazar Cristaldo, Socio Fundador de la Asociación de Coleccionistas Numismáticos del Paraguay (ACONUPA). Socio Honorario del Instituto Numismático Avellaneda. Miembro por Paraguay del Instituto de Investigación Numismática de Perú. Autor del libro “Historia Monetaria y Numismática del Paraguay” 1a Edición (2017) y Edición Digital 2019, Ex Director de Edición de la Revista Digital Bimestral de la UNAN. Autor de Folletos Numismáticos del Paraguay, coleccionista de monedas y billetes del Paraguay y colaborador de revistas numismáticas del mundo.